TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CHÂU THÀNH** **TỈNH LONG AN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập-Tự do-Hạnh phúc**
Số: 60/2017/QĐST-DS	*Châu Thành, ngày 18 tháng 9 năm 2017.*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 08 tháng 9 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 130/2017/TLST-DS, ngày 16 tháng 8 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng N.

Địa chỉ: đường D, phường M, quận N, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Lương Thế P - Giám đốc Phòng giao dịch B, thành phố A, tỉnh Long An.

Địa chỉ: đường T, xã T, thành phố A, tỉnh Long An.

Bị đơn: Ông Nguyễn Văn L, sinh năm 1982

Bà Lương Thị Lan C, sinh năm 1987.

Cùng địa chỉ: ấp B, xã Q, huyện C, tỉnh Long An.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Vào ngày 20/12/2017 ông Nguyễn Văn L và bà Lương Thị Lan C có nghĩa vụ liên đới trả cho Ngân hàng N:

+ Số tiền vốn vay: 79.700.000 đồng.

+ Tiền lãi quá hạn: từ ngày 25/11/2013 đến ngày 08/9/2017 là 72.294.425 đồng.

Tổng cộng vốn và lãi là: 151.994.425 đồng (Một trăm năm mươi mốt triệu, chín trăm chín mươi bốn ngàn, bốn trăm hai mươi lăm đồng).

Ông Nguyễn Văn L và bà Lương Thị Lan C còn phải chịu tiền lãi phát sinh theo lãi suất nợ quá hạn được tính từ ngày 09/9/2017 trên số nợ gốc cho đến khi trả

hết nợ gốc theo thỏa thuận của hợp đồng tín dụng số 2012 06036/HĐTD, ngày 24/12/2012.

Trong trường hợp ông Nguyễn Văn L và bà Lương Thị Lan C không trả được nợ theo thỏa thuận thì ngân hàng có quyền đề nghị C cục thi hành án dân sự huyện Châu Thành phát mãi tài sản bảo đảm theo Hợp đồng thế chấp số 2012 06077 ngày 24/12/2012 để thu hồi nợ đối với tài sản thế chấp là Quyền sử dụng đất thửa đất số 82, tờ bản đồ số 2-A, đất thổ, diện tích 126 m^2 và tài sản gắn liền trên đất theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số BC 804162 do ông Nguyễn Văn L đứng tên, tọa lạc tại xã B, huyện C, tỉnh Long An.

Về C phí xem xét thẩm định tại chỗ: Ông Nguyễn Văn L và bà Lương Thị Lan C tự nguyện chịu 800.000 đồng. Ngân hàng N đã nộp xong, do đó ông Nguyễn Văn L và bà Lương Thị Lan C phải hoàn lại cho Ngân hàng N 800.000 đồng.

Về án phí: Các đương sự thỏa thuận ông Nguyễn Văn L và bà Lương Thị Lan C phải liên đới chịu án phí dân sự sơ thẩm là 3.799.860 đồng.

Ngân hàng N không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Ngân hàng N được nhận lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 3.715.000 đồng theo biên lai thu số 0007766 ngày 15 tháng 8 năm 2017 của C cục thi hành án dân sự huyện Châu Thành tỉnh Long An.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Long An;
-Các đương sự;
-Viện kiểm sát;
- THADS huyện Châu Thành;
-Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Mỹ Hạnh